JUL 3 2013
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5
RICHARD CHARLES LEE
CANADA HONG KONG LIBRARY
University of Toronto Libraries
130 St. George Street
Toronto, Ontario Canada M5S 1A5

你今天e了嗎？
看報紙，不用翻報紙
ePaper.worldjournal.com

世界日報

www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com 售50¢ PER COPY 13008

世界日報 每份只售 50¢

中華民國一〇二年/2013年6月3日 星期一 WORLD JOURNAL MONDAY, JUNE 3, 2013 農曆癸巳年四月二十五日

出版者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue Unit 9 Markham, ON, Canada L3R 0N3 業務部 (416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部 (416)778-0889 FAX:(416)778-4899 訂報專線 (416)778-0888 Ext.247

吉林寶源豐禽業公司3日上午因液氨洩漏引發爆炸，現場濃煙滾滾（下圖，網路圖片），廠房屋頂燒空（右圖，新華社）。

屋頂燒空

濃煙滾滾

吉林禽業爆炸 61死

液氨外洩 廠房燒毀 內部焦黑 數十人受傷送醫 周圍千米疏散

大陸新聞組／北京3日電

位於中國吉林省德惠市米沙子鎮的吉林寶源豐禽業公司3日上午6時6分發生爆炸。據吉林省官方微博消息，救援指揮部表示，截至上午12時46分，現場已發現死亡人員61人。新華社報導，目前火勢已經被控制，傷員救治和現場搜救工作仍在緊張進行中。

央視新聞報導，火災原因初步判斷是電火，屠宰場內存水較多，導電造成人員傷亡。而公安部消防局最新消息指，該事故是因液氨洩漏引發爆炸，非火災，已有61人死亡，數十位傷者送往醫院。

中新網報導，上午9時許，從事發的吉林寶源豐禽業公司大門外看，廠房已基本被燒落架，內部焦黑。不時有120急救車進出廠區。廠區附近可以聞到有一股強烈的刺鼻味。

現場多輛消防車還在噴水，大批特警和警察在維持秩序。現場警察表示，因為廠區內可能發生氨氣洩漏，隨時有爆炸危險，所以將警戒線擴大，在廠區周圍1000米範圍內的人員均已被疏散。附近村民指出，事發時應是在早上6時多，當時聽到三聲爆炸響，隨即就發現著火了。

據了解，吉林寶源豐禽業公司2009年9月建成投產，公司資產總額6227萬，2010年底銷售收入2億3000萬元，共有職工1200餘人。該公司是以飼料、種雞養殖、雞雛孵化、肉雞放養回收、屠宰加工、深加工、銷售為一體的農業產業化企業。

裘莉術後亮相 影迷高喊英雄

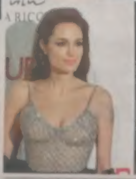
編譯中心／綜合2日電

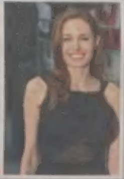
好萊塢明星安琪琳娜裘莉接受雙乳房切除手術後，2日首次亮相，成為倫敦「末日之戰」(World War Z)首映典禮的焦點。錄顯進超擔任該片男主角的未婚夫布萊德彼特，裘莉的影迷高喊：「妳是我們的英雄！」

手術後的裘莉充滿感激，她稱讚布萊德彼特說，他是「一個很好的男人和一位了不起的父親。」「我對各方的支持非常、非常感激，我非常樂見有關婦女健康的討論升溫，這是我最關心的主題。」

裘莉因為願意犧牲隱私，公開自己的手術，呼籲女性重視健康，被各界認為具備無比的勇氣，而得到民眾的尊敬。因為裘莉的BRCA1基因有50%的機會產生卵巢癌，據報她計畫不久之後接受卵巢切除手術。

小布也對裘莉大加讚揚，他說，裘莉勇於面對乳房切除手術，並公開手術的行動，對他們家是一個「令人感動的經驗」。小布說：「她沒有被可能得乳癌的憂慮打敗，她勇於面對必須經歷的手術，除去我們的陰影，為孩子和我們的家活得更長…使我非常感動。」小布說：「我們早知道這一天會來臨，但當她面對問題時，勇於面對挑戰，毫不退縮。」





美國影星安琪琳娜裘莉自傳接受雙乳切除手術後，2日首度公開亮相（上圖），參加未婚夫布萊德彼特（上圖右）主演電影「末日之戰」的全球首映；右圖左為2010年她參加電影「色遇」首映時的檔案照。(Getty Images)

加移民新規 入籍試可重考

編譯組／綜合報導

聯邦移民部為縮短新移民入籍輪候時間，3日將宣布多項新措施，其中一項是若入籍考試失敗，可以即時排期再考一次；若重考仍未過關，則須重新申請、再繳費用。

根據Postmedia News取得、預定3日公布的入籍新措施內容，目前平均輪候入籍時間長達23個月（自提出申請至取得公民身分）。為求改善，移民部長康尼決定讓申請人有兩次入籍試合格的機會。

目前的做法是，若申請人入籍試失敗，即必須排期見移民法官，時間拖得很長。這個情況在溫哥華及滿地可最為嚴重，移民律師李克倫指出，這兩個城市的平均輪候時間長達29個月。

而在新規定下，申請人若考入籍試失敗，則會即時獲通知，並馬上安排在四至八周重考。如果第二次入籍試仍是失敗的話，則要排隊輪候等待入籍法官的評估。

據悉，新措施具有追溯力，換言之目前已在輪候見入籍法官的申請人，將會獲通知準備重考入籍試。

至於費用方面，目前的申請費是200元，將包括第二次考入籍試及見法官所需費用。不過若遭法官認定不能入籍的話，他們入須重新展開申請程序及再次繳費。此外，聯邦早前已放風，入籍申請費將會增加，增幅未定，但有可能增加一倍，目的是要反映整個程序的所需成本。

另外，目前若一家人申請入籍，只要其中一人不合格，同一申請表內其他家庭成員即使合格也不能入籍，直至所有人都合格為止。不過新措施容許讓合格者入籍，不再出現「累全家」的情況。

移民部長康尼早前曾表示，明白新移民都期望取得加國公民身分，而政府也有責任協助合資格的申請人，在合理的時間內取得身分，因此入籍規定的新改革，會加快申請成為公民的時間。

數字指出，自聯邦保守黨2006年上台以來，申請成為公民的數字增加30%，其間每年約有20萬位永久居民成為公民。

由於對部分申請人來說，入籍試並不容易（包括語言及對加國知識的要求），聯邦政府愈來愈關注有內部人員出售入籍試答案的情況。據消息透露，一名前入籍法官就涉嫌把答案「轉給」一名移民顧問而被控。

FINE
日本膠原蛋白權威
優の源膠原蛋白精華 全面啓動 肌膚年輕

日本Fine
膠原蛋白氨基酸粉
200克(罐裝)
加入精氨酸成分的膠原蛋白，更利於皮膚恢復彈性，祛斑抗皺，保濕美白效果更佳。
NPN 80034366

NPN 80033616
日本Fine
膠原蛋白粉
210克 (7克 x 30個獨立包裝)

NPN 80034457
日本Fine
膠原蛋白粉
210克(罐裝)

膠原蛋白 3大功效：
1 消除關節疼痛
2 延緩骨質疏鬆
3 養顏護膚、營養頭髮指甲

膠原蛋白是人體關節軟骨，骺軟骨和骨小梁的主要成分，是組成人體肌肉、皮膚的重要成分，對保持骨骼的韌性、人體運動的協調性及皮膚的彈性有很大幫助。

各大美容店、藥房、超市及康加美健康禮品專賣店，成興海味均有代售
加拿大總代理：加美科研製藥 416-298-1228
康加美健康禮品專賣店

多倫多周報 發行量最大 派送點最密 給您無限的商機
刊登廣告請洽：416-778-0888 轉 250

史上最高 10年530億 助道路、橋梁、地鐵、通勤道建設

聯邦基建撥款 眾市長喊太少

紀衡湘雅／綜合報導

聯邦交通部長勒貝爾（Denis Lebel，見左圖，CBC）1日在加拿大城鎮聯盟（Federation of Canadian Municipalities）年會上表示，保守黨政府訂立了10年基礎設施建設計畫，撥款530億元，助道路、橋梁、地鐵、通勤道建設。與會市長們稱不夠，籲聯邦政府增加撥款。

溫哥華市長羅品信稱，聯邦政府開始為地方基礎設施建設撥款是個好的開端，但這遠遠不夠。地方政府基礎設施和交通建設缺乏資金，是各地區長期存在的問題，530億元遠遠不夠將來的發展需求。

他表示地方政府需要更多撥款，解決長期存在的資金匱乏問題。此外，大溫都會區十分重視的公共交通建設項目，並沒有獲得聯邦政府任何新增撥款。

不過勒貝爾指出，保守黨政府這一10年計畫，是加拿大歷史上對基礎設施建設撥款最高的一次。

三角洲市長傑克森（Lois Jackson）則稱，三角洲及素里地區，公共交通運輸資源缺乏，需要聯邦直接撥款協助。她建議，聯邦政府的撥款如何分配給地區交通局，最後分配給各市府，應建立一個全新的分配系統。

傑克森還指出，新曼港橋開通後，給三角洲造成巨大交通壓力，不僅通勤族受影響，每天經由三角洲前往美國、輪渡港口及機場的乘客也都受到影響。亞歷菲沙橋（Alex Fraser Bridge）也比過去繁忙許多，但其承載量未必能負擔大幅增長的車流。

聯邦新民主黨黨魁唐民凱（Tom Mulcair）1日也在加拿大城鎮聯盟年會上發表演講，他表示，NDP政府願意繼續沿用現有的方案，但將追加資金。他的長期計畫是在現有基礎上，每元汽油稅撥款增加一分錢給市級政府，預計總額為4億200萬元。

卑大研究：觀鯊收益 將超越捕鯊

【溫哥華訊】最新出爐的卑詩大學漁業中心（UBC'S Fisheries Centre）研究報告有望改變全球大量捕殺鯊魚，販賣魚翅以圖可觀經濟收入的情況。該報告表明，捕鯊業已日漸凋零，而鯊魚生態觀光業將帶來的巨大經濟效益將在20年內超過捕鯊業。

該項報告5月30日在國際保育期刊「Oryx」發表，當中指由於過度捕殺，捕鯊業日漸蕭條，但反觀鯊魚觀光業卻成長迅速。在對45個國家70個地點的漁業和生態旅遊數據分析來看，全球捕鯊業在過去十年呈倒退趨勢，目前每年所帶來的總收入為6億3000萬美元。

而鯊魚生態觀光業目前收入為3億1400萬，但其發展勢頭看漲，有望在20年內增加至7億800萬。

報告主寫人西斯內羅斯（Andres Cisneros-Montemayor）指出，目前鯊魚過度捕殺情況嚴重，僅2009年就達380萬頭，加上其生長速度放緩，繁衍力減退，已面臨嚴峻數量問題。

西斯內羅斯建議應對鯊魚及其他海洋生物設立保護區，保障生態環境的健康和可持續發展。他認為人們已經開始認識到鯊魚觀光產業的經濟前景，最終可為環境和當地發展帶來雙贏局面。

鯊魚面臨嚴峻數量問題　（UBC / Shawn Heinrichs）

溫哥華蕩婦遊行 支持者半裸上陣

【溫哥華訊】「我有權性感，但不應遭到性暴力！」

約150位民眾2日參加第三屆「溫哥華蕩婦大遊行」（Slut Walk），呼籲女性的穿著打扮，不應成為將性罪案合理化的藉口。參加遊行的民眾，部分女性遊行者穿著性感甚至真空上陣，僅在重點部位貼上膠布，凸顯遊行訴求。

遊行主旨為「受害人不應被譴責，穿得像蕩婦不是罪」，遊行者拿著「真漢子不性侵」或是「性感衣物不等於我想要（性行為）」，呼籲外界不應該僅憑衣物，就「責化」性侵案件中的受害人。

活動組織者麥當娜（Caitlin MacDonald）強調，遊行並非意圖挑起兩性戰爭或仇恨，也沒有醜化男性之目地，而是要挑戰「美化」暴力行為的陋習，社會各界都應該成為性暴力受害者，不論是男性或女性的堅強後盾。

「蕩婦大遊行」的舉行，事緣2011年1月，多倫多警官桑桂堤（Michael Sanguinetti）在約克大學演講校園安全題目時對聽眾說，如果女性要避免遭性侵，最好不要穿戴得像蕩婦。結果相關說法引發女權和倡權團體不滿，同年4月有女權團體在多市舉辦首屆蕩婦遊行，風潮吹向全球。

許多參加「蕩婦遊行」的女性認為，性侵受害者不應遭歸咎是因穿著不當而引起。（加通社）

加州洛杉磯西北方的休斯湖地區山火肆虐，延燒到住宅區，圖為一棟民房陷入熊熊大火。（路透）

天災頻傳

洛杉磯山火惡化 焚21屋

編譯中心／洛杉磯2日電

洛杉磯縣北端山區的山林大火情勢惡化，已燒毀六棟房屋，部分損毀15棟房舍，並在強風助長下延燒面積達2萬5000英畝，山腳地區700戶住家近3000居民被迫撤離，投入滅火的消防員增至2100人。

瞬間風速達每小時40哩的強風2日下午使火勢越過California Aqueduct，漫延至羚羊谷(Antelope Valley)。主要兩處火場分別在蘭卡斯特(Lancaster)以西約12哩處的Muntz Ranch附近，以及更西側約十哩近加州罌粟花(California State Poppy)保留區附近。

2日前來救火的消防員達2100人，較前一天增加一倍，並有八架直升機和飛機出動。部分飛機備有夜間飛行裝置。聯邦林務署消防隊表示，火勢沿山谷東西兩側延燒，休斯湖(Lake Hughes)和伊莉莎白湖(Lake Elizabeth)附近社區情況危急。

前一晚共有986名消防員徹夜救火，才使許多住宅免於被火吞噬。休斯湖和伊莉莎白湖附近的學校、社區中心和公園都有火災的痕跡，但幸未被燒毀。只有在伊莉莎白湖西南方的六棟房屋被燒毀，另有九棟建築的住戶被撤離。至2日下午在休斯湖和伊莉莎白湖峽谷地區有三處主要火場，另一處火場往Pine Canyon路西北方無人煙的地區延燒。

加州消防官員稱，從南方吹來的強風使火勢越過防火線，在沙漠地區的樹叢間引起零星起火。

奧州龍捲風災 3追風科學家喪生

編譯中心／綜合2日電

三名資深追風者在奧克拉荷馬州龍捲風災中喪生，這三名在艾爾雷諾市(El Reno)死亡的追風者為提姆・薩馬拉斯(Tim Samaras)、他兒子保羅・薩馬拉斯(Paul Samaras)和楊格(Carl Young)。

這三名追風者曾出現在探索頻道(Discovery)的「追風者」(Storm Chasers)影集中，連播五年，最近一集在2011年秋季播出。提姆的兄弟吉姆在提姆的臉書網頁上貼文說：「他們已遭遇不幸，但他們求仁得仁，死於熱愛的工作。」

有線電視新聞網(CNN)氣象專家麥爾斯表示：「提姆是一位科學家，他不是為了刺激而成為追風者。他的研究是為了保護民眾避免龍捲風的災害。」

美參院移民法案 國慶日前通過

美聯社／華盛頓2日電

國會參議員舒默2日預計，參院在國慶日前將以壓倒多數通過移民改革法案。但眾院共和黨人則表示，眾院的移民法案將慢慢來，對移民改革中的許多議題，將一步步地逐個討論。舒默是參院兩黨的八人幫成員之一，他認為移民法案6月10日提交參院全會討論後，在100個參院席位中，將得到70人的支持。

但即使參院通過移民法案，在共和黨人控制的眾院仍將前景難料，眾院版的移民法案可能不同意已在美的1100萬無證移民轉為公民。

舒默說：「我們仍要繼續向前，我們堅信，兩黨合作對美國極為重要，我們將會有個好的移民法案。」舒默保證將允許其他議員對移民法案進行修改，但共和黨的國會眾議員羅斯-雷蒂南謹慎地說：「參院版的移民法案將不會在眾院通過。」

參院八人幫成員數月來一直在加緊磋商，他們的法案建議將嚴格邊界執法和企業用人執法，既允許合法移民赴美從事高科技工作，也為低技術的外國人提供客工計畫，允許已在美的無證移民在等待13年後成為公民。參院版移民法案已在參院司法委員會以13票比五票通過，支持者中包括三名共和黨人。

國會眾院表示，眾院版移民法案的部分內容可能來自參院的法案，並加上眾院最關心的優先議題。眾院司法委員會主席古雷特說：「我們認為，現在最好採取一步步來的做法。我們將繼續推動移民改革，但法案最終將是何種形式，現在尚不清楚。」

兩黨都認為有必要進行移民改革，但舒默說，眾院仍「約有六、七十名共和黨議員反對。雖然眾院領袖貝納知道，如果反對移民改革，共和黨今後將成為少數黨」。

任何移民法案如果允許無證移民轉為公民，都會遭共和黨保守派的反對。古雷特說：「我們正在努力解決這一問題，支離破碎的移民體系需要修補，合法移民問題、移民執法和為無證移民找到合適的出路等，都需要解決」。

Homelife/Cimerman Real Estate Ltd
Shali Mao 毛沙麗
Sales Representative
Homeplan@mail.com
手機 (416) 723-6603
公司 (416) 226-9770
Yonge/Finch
$2000/月
Yonge/Hollywood
$549,000
Yonge/Sheppard
$2600/月

李炯璋 Larry Lee Sales Rep
誠信地產 Sincere Realty Inc.
手機(416)258-7889
傳呼(416)497-8900
www.leelarry.com
leelarry123@yahoo.com

TOMMY TAI REAL ESTATE LTD. BROKERAGE
TT IMMIGRATION CANADA INC.
Irene Tai 朱華卿 戴太太
Sales Representative
手提 416-710-3888 公司 905-279-2228
E-Mail: irene.tai@hotmail.com
網址: www.tommytai.com
本公司經營：
房屋、土地、公寓、工商投資等
有關房地產之買賣、
租賃、投資及物業管理。
"信譽第一 顧客至上"
辦理：各類簽証、留學生、永久居留、移民
誠徵：地產經紀、移民經紀

羅偉光 駕駛
專教大多市各地區
急考
排期特快
新車足鐘盡責
專業經驗G1,G2
負責人：JOHN LAW
TEL:(416)580-9328

家園版 Home 溫馨實用 主婦良伴 天天刊出

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
晴	晴	晴	多雲
8~18℃	12℃	10~19℃	12~19℃

昨日股匯市

台股 ↓	53.78 8,201.02	加元	
多指	休市	美元	0.9645
道指	休市	台幣	28.9519
標普	休市	港幣	7.5082
那指	休市	人民幣	5.9347

福特兄弟 要媒體為吸毒報導道歉

躲避回應沾毒疑雲 猛攻多倫多星報、安省自由黨 韋恩「關切」也被罵

編譯組／多倫多2日電

多倫多市長福特及其市議員哥哥道格．福特2日在他們主持的廣播節目「城市漫談」中再度避開對吸毒疑雲做出正面回應，卻花了很多時間抨擊媒體及安省執政的自由黨。

福特和道格．福特再度把矛頭指向多倫多星報，要求他們為報導市長辦公室刪除三名離職人員所有的電子郵件和電話紀錄而道歉。

道格．福特說：「我希望他們收回這項報導，並向多倫多市、市長辦公室以及市長的職員道歉。而福特則一搭一唱的說，若星報向他道歉的話，他可能會「中風」。

福特也未放過省長韋恩。韋恩上周對市長福特的「私事」連日在市政廳引起大量關注表示關切，同時質疑福特在吸毒醜聞的陰霾下繼續管理市政府的能力。福特在節目中談及韋恩的管治情況時，不忘諷刺她自身難保，要她先管好自己的事情。

福特2日宣布，他的辦公室會再增加數名職員，讓辦公室職員人數一共有四人。福特的幕僚長等心腹相繼在這一周辭職或被開除。

多倫多市長福特2日在爆發吸毒醜聞後第二次主持廣播節目「城市漫談」。圖為福特主持該節目的檔案照。（加通社）

同志遊行 福特將「照例」缺席

編譯組／多倫多2日電

多倫多市長福特1日接受廣播節目訪問時說，他今年不會改變每年在加拿大國慶日長周末與家人到家庭度假屋共聚的傳統，所以仍不會參加同性戀大遊行。這將會是福特當選多倫多市長以來連續第三次在同性戀遊行中缺席。

福特一再拒絕參加多倫多市這項「吸睛也吸金」的大遊行，甚至使他招徠保守派盟友的批評聲音。他1日接受KISS92.5 FM訪問時說，他今年會不會「看在上帝的份上」去參加同性戀遊行，福特大笑幾聲說：「要看情況，我一直說，如果是在我帶家人去北邊度假的那個周末，那就恕我以家人為優先了。」

同性戀大遊行是個吸引觀光的亮點，為當地經濟帶來1萬元的收入。這項活動傳統上都是在國慶日的周末舉行，今年也不例外。福特雖不參加活動，但他在節目中強調，他最近參加國際不再恐同（性戀）和變性日活動，並在活動中為「同性戀遊行」的旗幟舉旗，這對他完全「沒問題」，只是他堅決表示不會改變度假的計畫。

保守派的福特反對同性戀婚姻，他過去擔任市議員時也曾數次對多倫多市的同性戀社區發表攻擊性的言論，說市議會允許一個同性戀團體製作出櫃的影片是「討人厭」的事，說吸毒者和同性戀會得愛滋病，並曾經大聲質疑變性是不是表示「男人穿著像女人或是女人穿著像男人。」他5月份又因為在吸食古柯鹼的手機影片中用反同性戀的言辭說聯邦自由黨黨魁小杜魯道（Justin Trudeau）而遭譴責。

同性戀大遊行執行長博利厄（Kevin Beaulieu）說，福特在大遊行中缺席現在已是意料中的事，但仍是一個遺憾。他說：「多倫多市長應該想要才加這個遊行才對，因為這是一個用非常有意義的方式與我們的社區交流的機會，特別是他以往說過或沒有說過的一些話引起了一些問題。」

蘇善民籲聯邦 緊急討論公共運輸經費

編譯組／多倫多2日電

安省財政廳長蘇善民（Charles Sousa）2日致信聯邦財政部長費拉逖，呼籲雙方緊急會商安省公共交通發展經費一案。

蘇善民在寫給費拉逖的信中，要求聯邦政府參與討論提供資金與支持安省急需擴展的交通運輸的最佳方法，尤其是擁擠的大多倫多和咸美頓（Hamilton）地區。

安省公共交通局（Metrolinx）27日正式提出四項建議，如每公升汽油徵收5分錢的燃料稅，並將銷售稅提升一個百分點，以每年籌集大多倫多地區和咸美頓（Hamilton）公共交通基礎設施建設經費20億元。但費拉逖表示，聯邦政府不會准許將目前稅率為13%的銷售稅（HST）提高一個百分點，為安省公共交通基礎設施工程集資。蘇善民指出，安省正在評估Metrolinx的提案，且並未要求聯邦政府調升HST。

蘇善民在給費拉逖的信中表示，安省的財政效率提高，並強調安省和聯邦政府合作的益處。「這不只是經濟、社會、環保方面的要務，對全國而言也是刻不容緩的事情。」

貨運火車 行經蘇伯瑞出軌墜河

編譯組／安省蘇伯瑞2日電

安省蘇伯瑞市（Sudbury）警方1日說，一列貨運火車當天在蘇伯瑞市通過Wahnapitae河上方的橋梁時，因橋梁坍塌而出軌，造成五節車廂落入河中。

出軌現場位於蘇伯瑞市以南25公里的瓦納普（Wanup）537號公路，加拿大太平洋鐵路公司（Canadian Pacific）有五節載運各種消費商品的車廂落入河裡，未造成傷亡。

目前雖未造成河水污染，但大蘇伯瑞區官員發表聲明，這列火車含有一些潛在有毒物質，所以蘇伯瑞與地區衛生當局對從瓦納普河汲取飲用水的居民發出警告，力促他們暫時轉往4個市政府給水站提取用水。

一貨運火車在安省蘇伯瑞市以南過橋時，發生橋塌列車出軌的重大事故，圖為當地居民拍攝的照片。（網路照片）

金鵬雅舍
JS 設計工程有限公司
Jeff & Sun Design Group Ltd.
全屋室內裝修，
廁所，廚房，土庫翻新，
新屋建造，申請入則，
舊屋翻新，加建改建
由擁有二十多年豐富經驗
建築師把關，西人團隊，收費合理，
免費估價
1000萬保險，WSIB成員
請Call 416-277-9368, 647-980-9368 吳
E-mail: j_sdesignhome@yahoo.ca
website: jeffandsundesigngroup.ca

華興創業屋頂
Cantact Construction Inc.
免費估價
平頂，斜頂翻新維修水溝更換，加網，包鋁工程，土庫補漏，煙囪，材料選用IKO，手工保用十年。
持安省ROOFING執照及保險
☎ 416-388-9116 岑生

協東平頂專家
信心保證 百萬保險
專業商業，住家平面屋頂，屋簷，牆身包鋁，水溝加網，天窗補漏，鋁窗膠窗，閣樓加保溫棉，全部特價，持有安省執照。
(416)876-6887

實在屋頂
C&P roofing &Renovations Inc.
24 hrs Service:
416-836-3595 647-984-0456 陳先生
ROOF EXPERT ＊ FREE ESTIMATE
•Singles •平頂/斜頂 翻新
•Flat Roofs •增加氣口 風球
•Eavestroughs •水溝清理 維修 更換 加網
•Aluminium Works •屋檐/窗戶 包鋁
•Chimneys •屋頂加保溫棉
•Skylights •開設天窗
名牌 IKO / BP / GAF
十年手工保養，百萬保險
＊專業操作＊免費估價
＊持安省ROOFING執照 ＊持鋁片水溝執照

信威樓梯廠
專業安裝樓梯 • 扶手 • 鐵柱
專業舊地板打磨拋光改色
舊樓梯與扶手打磨改色
歡迎批發訂做各種樓梯板
免費估價 品質保證
647-863-3398 416-836-6789
地址：3500 McNicoll Ave., Unit4
www.aaahardwoodflooring.ca

柏源樓梯地板
大特價
實木樓梯安裝 包工包料$50
實木地板安裝$1
價錢最低 手工最好 免費
劉生647-330-8688

SUNNY WINDOW 新麗門窗工廠
(1998年創立)
3401 McNicoll Ave., Unit #3,
Toronto, Ontario M1V 2V5
(Middlefield 與 McNicoll Ave.)
www.sunnywindowsanddoors.ca
Tel: 416-335-9888
Fax: 416-335-8684
Email: sunnywindows3401@yahoo.ca
七天營業 採用加拿大、美國、歐洲CNC先進電腦精密機器生產

鴻图建筑装修工程有限公司
Hong Tu Construction & Renovation Inc
Building Lic#: T85-4182503
簡介
商業住宅，
新建加建改建，
內外裝修
500萬保險 WSIB成員
網址：http://www.HTcontractor.com
電話：英、粵：416-560-8968
粵、國：647-282-8133

宏業地板樓梯
專營：
實木地板
實木樓梯
扶手，鐵立桿
歡迎批發訂做各種樓梯板
專業安裝，品質保證！
3838 midland Ave #108
Scarborough M1V 5K5
Tel: 416-297-9882
416-857-6383

萬家屋頂
Nicety Roofing
Nicety Roofing Inc.
萬家服務 服務萬家
屋頂翻新 平頂 斜頂
屋頂補漏 天窗維修、更換
水槽清理 加網更換
煙囪維修
本公司持有專業執照及WSIB保險
有百萬工程保險，十年手工保養
免費估價
選用各種名牌材料IKO/BP/GAT
公司網址：www.nicetyroofing.com
電話：416-418-5222 魏先生

安步地板樓梯公司
七天營業
批發各類線條
訂做樓梯板
免費估計
專業安裝隊伍
實木樓梯 包工包料 $80
橡木樓梯板 $13
加拿大紅橡木/楓木 $3.49
加拿大紅橡木連工包料 $4.99
多款復合地板$0.99/sq
多層實木地板出售$2.59/sq
地址：4150 Midland Ave. Unit 1
Scarborough Ont. M1V 5H1
電話：416-291-1882

麗致室內設計裝修公司
Legend Contracting Inc
Commercial & Residential
代客申請permit圖則
承接各類餐館，寫字樓
商鋪，ktv，全屋翻新
土庫間隔等工程
Tel: 416-616-8087 余生
647-808-9388

佛誕慶典 多族裔同祈福

密西沙加市市長麥考蓮（左）、加拿大移民部長康尼（右）浴佛。
（圖：多倫多佛光山提供）

上百精神領袖帶領誦經 康尼、麥考蓮等人執杓浴佛 祝願世界更美好

【多倫多訊】安大略省多元族裔佛教寺院和團體代表6月1日盛裝出席在大多倫多西區的密西沙加慶典廣場（Mississauga Celebration SQ）聯合慶祝佛誕慶典，上百位來自兩岸三地、斯里蘭卡、越南、印度、孟加拉、緬甸和藏傳教佛團體的精神領袖帶著與會人士誦經祈福，祈求與會大眾自心和悅、家庭和順、人我和敬、社會和諧、世界和平，祝願地球更美好。

這項在大多倫多地區首開先例的祈福慶典是由多倫多佛光山、西密西沙加寺（The West-end Buddhist Temple）和越南法寶佛寺（Phap Van Buddhist Temple）協辦，密西沙加市政府統籌，同時獲得大多倫多其他27個佛教寺院響應參加，這些佛教團體透過文物展覽、歌曲演唱和舞蹈表演等藝文活動，散播慶祝佛陀聖誕的歡喜。

活動由迎賓曲拉開帷幕，多倫多佛光山龍獅團和斯里蘭卡傳統舞蹈擔任前導，大人、小孩在一旁揮舞加拿大國旗和佛教旗幟，熱情歡迎。緊接著由多倫多佛光山合唱團百人大合唱加拿大國歌，隨後施放和平鴿，法師代表並帶領與會人士共同祈福祝禱，加拿大移民部長康尼和密西沙加市市長麥考蓮分別上台發表談話，他們讚揚了這項佛教慶典有助促進多元族裔圓融相處，麥考蓮同時肯定了多倫多佛光山的社區角色，並且表示歡迎多元宗教團體前來密西沙加市落腳。

除了祈福誦經，慶典焦點之一就是賓水浴佛，環繞舞台前的浴佛池，搭配裝飾了鮮花和具有意涵的小型噴水池，非常莊嚴，密西沙加市市長麥考蓮、加拿大移民部長康尼、聯邦國會議員巴特（Brad Butt）和利農（Wladyslaw Lizon）以及省議員和市議員等三級政府代表也都一一執杓浴佛。

昨日活動分為動態和靜態進行，其中舞龍、舞獅、梵唄、佛教歌曲演唱，多元豐富；各佛教團體也使出渾身解數，設置活動式展場，讓各自收藏的文物走出來，進入當地社區。

今年農曆4月初8是5月17日，為佛陀聖誕；5月24日是「衛塞節」（Day of Vesak），也就是5月份月圓時分，衛塞節這一天，佛陀證道，佛陀80歲涅槃也在衛塞節這一天。聯合國大會1999年通過決議，給予衛塞節國際承認，「佛教界聯合慶祝佛誕慶典：為社會、國家和世界祈福」也有一部分緣自於慶祝「衛塞節」。

滿地可自行車賽 2.5萬騎士上路

編譯組／滿地可2日電

滿地可第29屆環島自行車活動（Tour de l'Ile）2日早上舉行，共吸引2萬5000多名自行車騎士踩踏上路。

今年共有5條路線供選擇，有25公里、50公里、50公里快速（50km Express）、100公里發現之道（100 km Discovery）、100公里快速（100 km Express）。

100公里快速路線是沿著河岸踩踏，不過選擇這條路線的200名騎士未必能好整以暇的欣賞河岸風光，因為他們必須以平均每小時28公里的路線前進。50公里快速路線預估可在90分鐘內完成，選擇這條路線的騎士踩踏的速度得更快，必須以每小時30公里的速度穿過市中心的街路。

市中心的路道為了這項活動已封鎖，車輛不得進入，最長的一條路線是從艾伯維街（Iberville Street）一路走向島的最西端，環島一圈。

預期所有參加活動者都可在下午4時30分回到位於滿地可東區奧林匹克公園的終點。

約郡社區踢足球 新移民同樂

【多倫多訊】約克郡天主教社區服務處及約克郡警察局共同主辦的第二屆「社區杯足球同樂日」1日在旺市Mackenzie Glen Park舉行。

主辦單位表示，該活動是透過足球讓新移民及本地社區有接觸的機會，互相學習，共同發展社區多元文化，讓他們對社區更有認同感和歸屬感。

該足球賽與常規足球賽不同，隊員自願報名參加，六人組成一隊，比賽不設守門員，進球多者為勝，透過循環比賽決出優勝者，最後與約克郡警察局進行友誼比賽。透過足球比賽，讓新移民在自娛之外，還在贏得球賽這個共同目標的引導下互動和交流。

除了活動主導「趣味足球賽」外，還設了社區攤位向居民提供有用的信息如新移民歡迎中心及約克郡政府提供的服務等。還有來自菲律賓、寮國、中東各國的民族舞蹈及民族歌曲等表演，並有學習國語、法語、俄羅斯語、波斯語、阿拉伯語及義大利語等15種不同國家語言簡單會話的機會，以及有兒童遊戲區，有圖書館專員用多個不同國家語言講述著名兒童作家的故事。約克郡警隊多元及文化資源小組代表蔣振宇及蒲寧表示，該警隊參與這項社區活動，讓市民認識警方工作，並會感到該區治安良好。

該會移民服務總監林永章表示，該服務中心的宗旨之一是幫助新移民融入本國社會。活動義工團隊中有很大部分是不同族裔背景的新移民，透過參與和組織這樣的大型活動，有助他們更好及更快了解本地文化，拓展社交範圍。約克郡警察局長Eric Jolliffe到場助興，並為贏得「第二屆社區杯」的足球隊頒獎。

約克郡警察局長Eric Jolliffe（右三）為贏得「第二屆社區杯」的足球隊頒獎。左二為約克郡天主教社區服務處移民服務總監林永章。（圖：主辦單位提供）

萬人騎單車 籌款550萬

由加拿大心臟及中風基金會舉辦的一年一度騎單車籌款活動在多倫多舉行，上萬民眾參與，為基金會籌到破紀錄的550萬元善款，用於心臟病和中風研究。多倫多的籌款活動在唐谷大道和嘉甸納高速公路上舉行，兩條高速公路部分路段從凌晨至下午封閉，上萬民眾騎着單車在公路上行走。（圖：CN提供）

淨心、健康、祈和平
2013年6月9日（星期日）
多倫多佛光山
11:00am 宗教聯合祈安法會
*邀請各宗教代表祝禱世界和平
12:00noon 佛光園遊會
*中西美食、節目表演、抽獎、浴佛
*園遊會義賣所得，贊助各項文教慈善公益及多倫多大學社工學系研究計劃
巴士接送服務 每人酌收車資7元
*開車地點：
1. 文華中心（華人街）
2. Alton Tower Circle (Steeles & McCowan)
3. 萬錦佛光緣 7100 Warden Ave. Markham
4. 芬治地鐵站 Finch Subway
*巴士車位登記 905-814-0465
主辦：
多倫多佛光山
多倫多國際佛光會
6525 Millcreek Drive,
Mississauga, Ontario,
L5N 7K6
Tel: 905-814-0465
Fax: 905-814-0469
Website: www.fgs.ca

歡迎閣府蒞臨參加 同霑法喜
宗教聯合祈安法會暨
佛光園遊會

BUDDHA'S LIGHT VEGETARIAN FOOD FAIR

HARRY'S 輪胎修車行
原城市車行
搬遷新張開業
所有名牌輪胎 On Sale
買4條米棋林35% off+Rebate
10多年Dealer修車經驗為您服務！
10% off 原廠零件價格
101 Glen Cameron Rd. Thornhill L3T 1N8
Tel: 416-900-2335
Cell Phone: 647-989-4678

北方屋頂
VICTORYROOF.COM
Where Quality Comes At Fair Price!
免費估價

416-887-3711

高傑 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送・汽車回台・價格平實・歡迎查詢
海空運輸・保稅運輸
往溫哥華、艾蒙頓 汽車・及世界各地間便行李
多倫多 (905)206-1213
台北、台中、高雄、溫哥華及全球各地代理網
Email:goget@sympatico.ca www.gogetgroup.com

小生意的好伙伴
多倫多周報
分類廣告
416-778-0888

嘉楓清潔公司
大多市416-618-3882（通國、粵、客語）
・地氈清潔：以貨車柴油引擎為動力來源之最新、全能、自動、特大高級超強蒸氣機，配合最好環保強力消毒藥水，高溫高壓清潔去污、除臭、殺菌、速乾、並清潔各種工商業地氈。
・清潔冷暖氣系統：首家採用全新10吋口徑六萬CFM最強力吸塵機車，配以紅外線監察，蛇型追蹤，清潔效果特佳，節省能源。
・包基本接駁及16氣口大特價$99
・暖氣機維修，並清理住家火爐，免費估價。
・七天24小時緊急吸水，高溫高壓清洗地庫。
・另設吉屋入伙前及定期家居清潔服務。
25週年 大特價